

Tisch- lösungen

Wertvolle Tipps und Checkpoints
bei der Planung und Bestellung
von Tischen für eine Nor:disk-
Geschirrspüllösung



NOR:DISK
CLEAN SOLUTIONS

Kombination von Topf- und Geschirrspülen – Schaffung einer Komplettlösung

Unsere Haubenmodelle für das Topf- und Geschirrspülen sind als vollständiges Spülsystem mit Tischen konzipiert. Um ihr volles Potenzial auszuschöpfen, sollten bei der Planung der Küchenausstattung einige Details beachtet werden.

Im Laufe der Jahre haben wir in enger Zusammenarbeit mit unseren Lieferanten und Kunden eine Reihe von Lösungen getestet und erprobt. Auf den folgenden Seiten möchten wir Ihnen einige unserer Erkenntnisse vorstellen.

Wenn Sie weitere Anmerkungen haben, können Sie sich jederzeit gerne an uns wenden – Ihr Feedback ist uns wichtig.

Mit freundlichen Grüßen,
Nor:disk



Inhalt

Aufstellvarianten	S. 4
Kombitisch klappbar	S. 5
X5 Granule, Kombitische Spülbecken & Topfspülbecken...	S. 6-7
Granule Combi/Gastro, Kombitische	S. 8-9
Installationsbeispiele	S. 11
Rollenbahn oder Gleitschienen?	S. 12
Wertvolle Tipps für die Planung von Tischen	S. 13
X2 & D2 Haubentische	S. 14-15

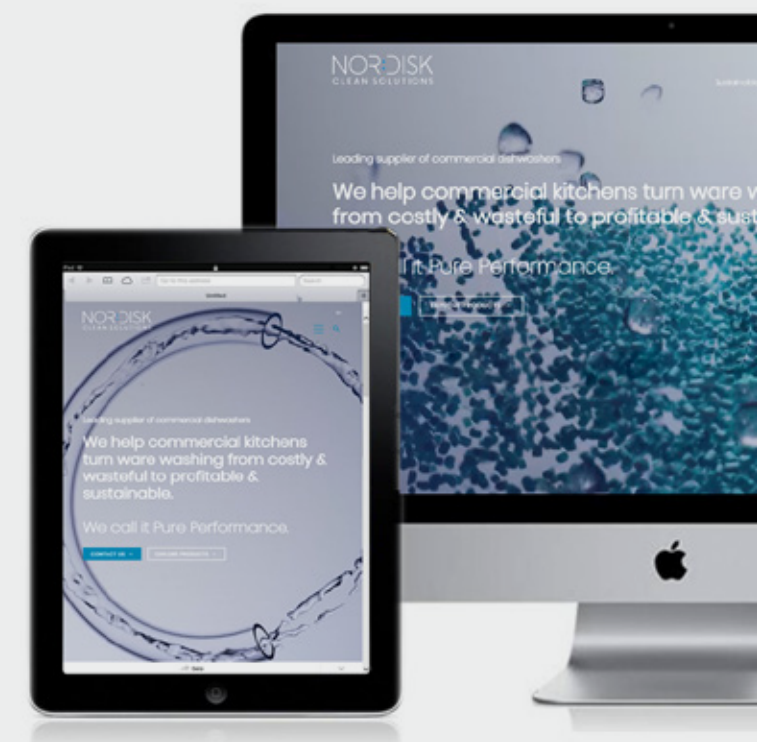
Schauen Sie sich das kostenlose Online-Portal an
– [Nor:disk Design User Portal](#)

Möchten Sie online auf Produktionszeichnungen, CAD-Blöcke und viele andere hilfreiche Tipps und Tricks zugreifen, wenn Sie eine professionelle Küche mit einer Nor:disk-Spüllösung planen?

Schauen Sie sich unser kostenloses Designer User Portal an und registrieren Sie sich für sofortigen Zugriff:

1. Gehen Sie zu www.nordiskclean.com/members/login/
2. Registrieren Sie ein kostenloses Benutzerprofil
3. Fertig!

Willkommen!



Installationsoptionen

Entlang einer Wand...



... oder in einer Ecke?



Entlang einer Wand

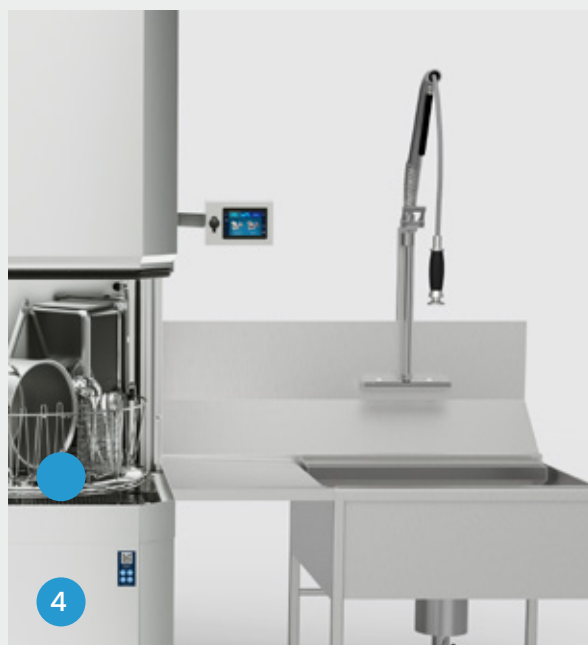
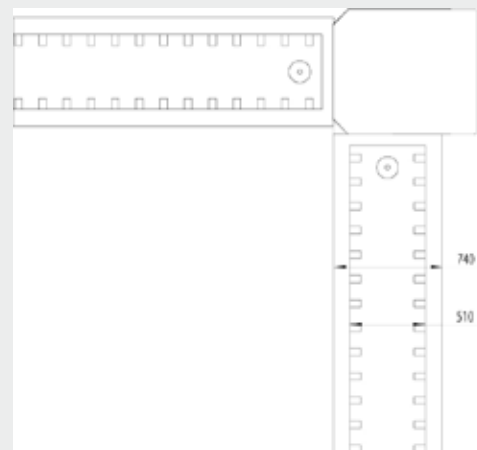
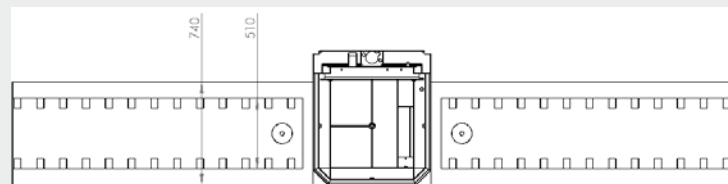
Durch die Durchgangsbauweise eignen sich Haubenmaschinen für enge Räume. Es wird kein Schwenkraum für Türen benötigt.

In einer Ecke

Die Platzierung der Maschine in einer Ecke optimiert den Platz und den Arbeitsablauf in kleinen Räumen.

Integriert in eine Geschirrbeladestation

Die Integration der Geschirrspülmaschine in ein Tischsystem mit Beladestation sorgt für einen reibungslosen Ablauf in der Küche.



Bitte beachten Sie:

Installieren Sie den kombinierten Topf und Geschirrspüler immer mit einer Spülstation – obwohl die Granule Technology™ ein effizientes Konzept ohne Vorwaschen ist, sind Geschirrtteile wie Teller, Tassen und Besteck zu empfindlich, um mit PowerGranules gespült zu werden, und müssen weiterhin vorgespült werden.

Klappbarer Kombitisch – Art. 19570

Ideal für kleinere Küchenbereiche

- Der klappbare Kombitisch kann an beiden Seiten oder an der Vorderseite der Maschine angebracht werden. Bei Nichtgebrauch lässt sich der Tisch zusammenklappen und vertikal an der Seite der Maschine anbringen, um mehr Platz zu schaffen (siehe Abbildung unten).

Hinweis: Der Kombitisch eignet sich für Küchen mit geringem Geschirraufkommen, da er nur Platz für einen Geschirrkorb bietet. Für größere Mengen sind größere Ein- und Auslauftische erforderlich

- Einige unserer Kunden, die eine Maschine an der Wand installiert haben, haben sich dafür entschieden, einen Kombitisch an der Vorderseite der Maschine anzubringen. Das Geschirr wird an der Wand entlang zugeführt und der Kombitisch dient zur Abstellung des Geschirrkorbs. Nach Beendigung des Geschirrspülens für den Tag wird der Tisch in seine vertikale Position geklappt und ist somit aus dem Weg.

Diese spezielle Lösung haben wir beispielsweise in einer Küche installiert, in der täglich 150 Mahlzeiten zubereitet und bis zu 40–45 Geschirrkörbe sowie 10–15 Geschirrkörbe pro Tag gespült werden.



Klappbarer Kombitisch für das neue Maschinenmodell X5 Granule

Bei einer Maschinenausrüstung (von Granule Combi) kann der Kombitisch beibehalten und wiederverwendet werden. Dazu ist lediglich das Adapter-Kit (Art. 29738, Kit Klapptisch X5 Granule) für die Installation des Tisches mit der X5 Granule erforderlich. Das Gleiche gilt für eine Neuinstallation: Das Adapter-Kit wird benötigt und sollte als Teil des Tischpakets bestellt werden.



X5 Granule – Kombinierte Geschirrspül- und Topfspültische

Kombitisch für Töpfe, Pfannen und Geschirr

Der Kombitisch ist sowohl für Standard-Geschirrkörbe (500 x 500 mm) als auch für den Pro wash basket zum Spülen von Töpfen und Pfannen geeignet.

Bitte beachten Sie, dass die Mindestbreite für die Aufnahme des Topfkorbs 740 mm beträgt. Für Standard-Geschirrkörbe beträgt die Mindestbreite 510 mm.

- Geeignet für die Installation entlang einer Wand
- Geeignet für die Installation in einer Ecke
- Kann als Ein- und Ausgabetisch verwendet werden

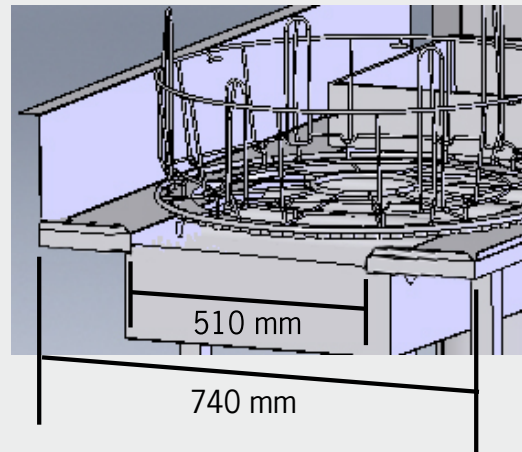
Abmessungen

Manche bevorzugen einen längeren Ausgabetisch als Einlegetisch, da ein längerer Ausgabebereich einen besseren Arbeitsablauf ermöglicht, insbesondere bei Geschirr.

- Ein 1600 mm langer Tisch reicht für 3 Geschirrkörbe oder 2 Topfkörbe.
- Ein 1100 mm langer Tisch reicht für 2 Geschirrkörbe oder 1 Topfkorb.

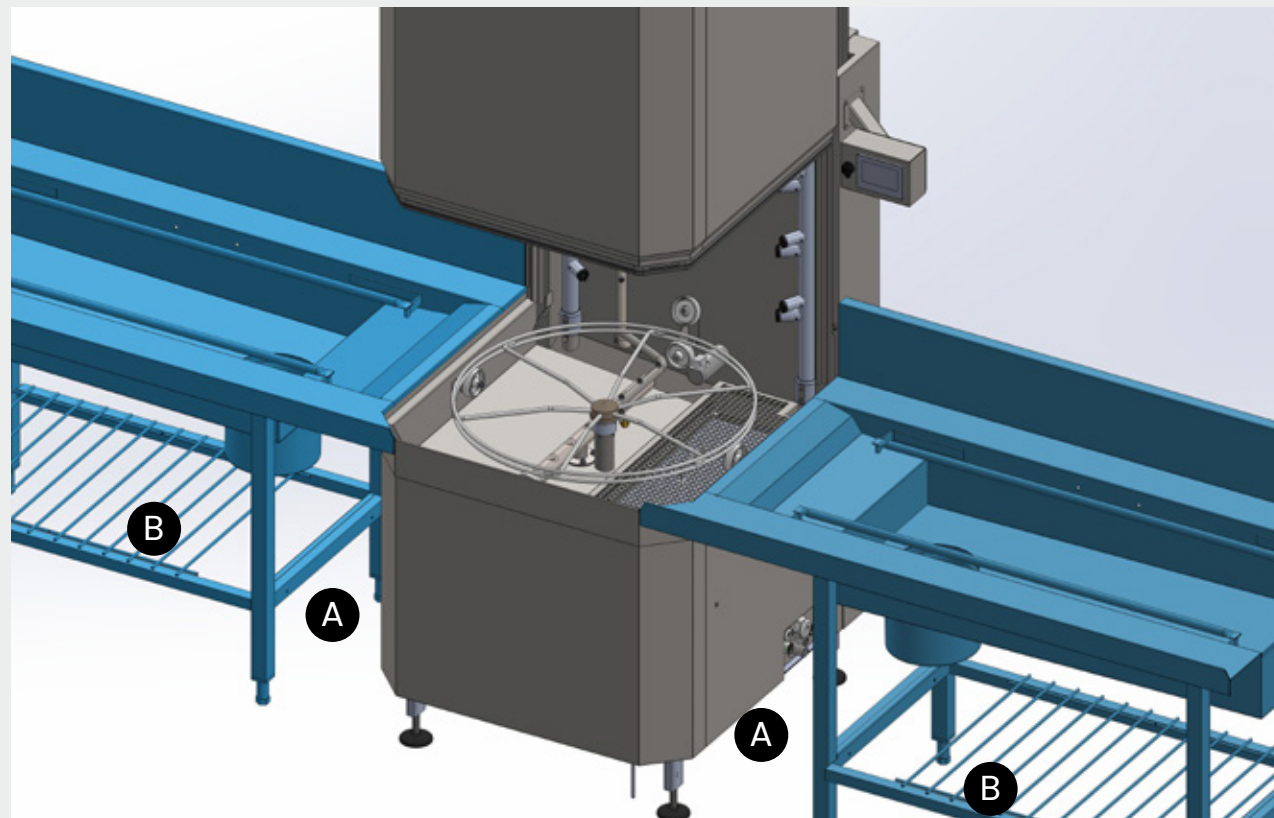
Anschluss des Einlauf- oder Auslaufsichsystems

- Um den Kombitisch (mindestens 740 mm breit) an einen Standard-Geschirrtisch anzuschließen, muss die Kante, an der die beiden Tische miteinander verbunden werden, auf eine Breite von 510 mm verengt werden.



Hinweis!

- A** Achten Sie darauf, dass zwischen dem Tischbein und der Maschine ein Abstand von mindestens 300 mm besteht, damit bei Bedarf ein Zugang für Wartungsarbeiten möglich ist.
- B** Tische mit Gittergestellen darunter sind praktisch, um beispielsweise Körbe zu verstauen, wenn sie nicht gebraucht werden.



Anschließen der Tische an die Maschine – X5 Granule (kombinierter Geschirrspül-/Topfspültisch)

3 Szenarien für die Verbindung von Tischen mit dem X5 Granule

1. Brandneue Tische

Verwenden Sie die detaillierten Fertigungszeichnungen, die wir auf unseren Design-Webseiten zum Download bereitstellen.

2. Tische für Granule Combi

Verwenden Sie die Adapterplatten, die als Set mit drei Adapterplatten für die Montage links, rechts oder vorne erhältlich sind. Siehe Abb. 1 Art. 29764. Je nach Bauart der vor Ort bezogenen Tische sind möglicherweise einige Anpassungen an den Originaltischen erforderlich.

3. Tische für Kombimaschinen anderer Marken

Die Tische sollten mit nur geringfügigen Anpassungen passen.



Abb. 1 Art. 29764 Adapterplatten-Set zur Wiederverwendung von Tischen, die für eine Granule Combi ausgelegt sind.

Anbringung der Zulauf- oder Ablauftische

- Die Tische werden mittels eines Falz, der über den Rand der Maschine ragt, mit der Maschine verbunden (siehe Abbildung 2 rechts).
- Idealerweise sollten die Kanten der abgeschrägten Ecken abgedeckt sein, um zu verhindern, dass Wasser aus dem Spülgeschirr und dem Spülkorb auf den Boden tropft (siehe Abbildungen 3 und 4).

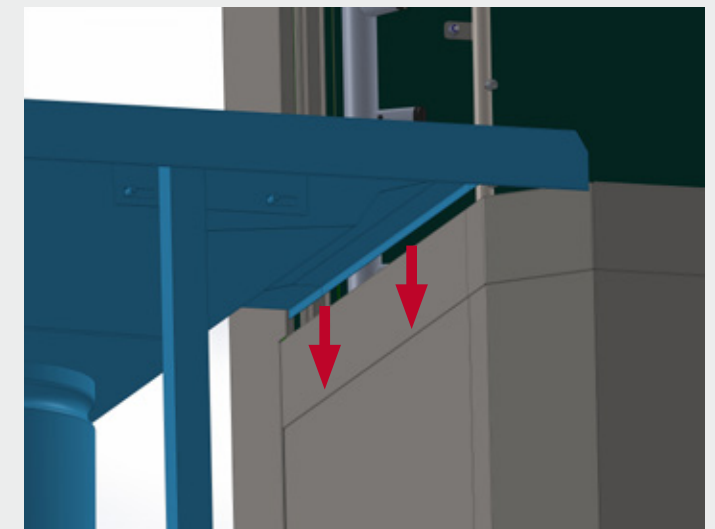


Abb. 2 Der Tisch wird an der Seite oder Vorderseite der Maschine eingehängt

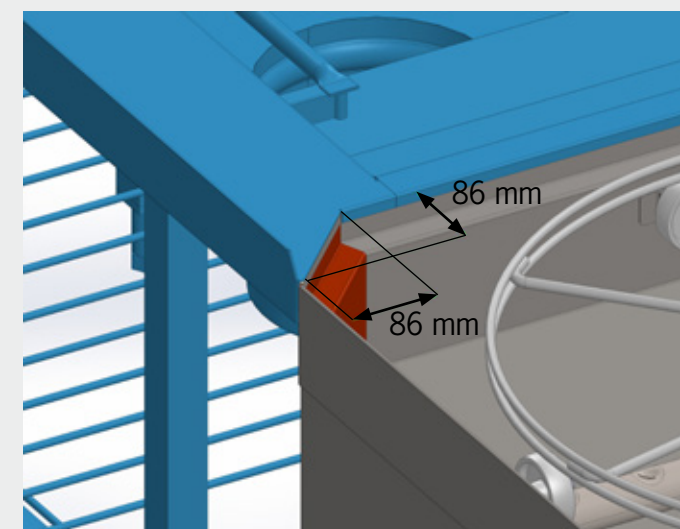


Abb. 3 Facetten abdecken

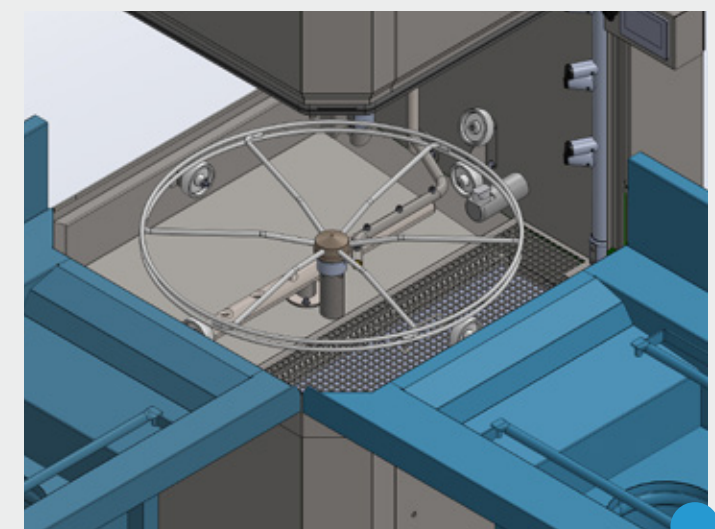


Abb. 4 Eckanordnung mit Fronttisch und Beistelltisch

Granule Combi/Gastro – Kombinierte Geschirrspül- und Topfspültische

Kombitisch für Töpfe, Pfannen und Geschirr

Der Kombitisch ist sowohl für Standard-Geschirrkörbe (500 x 500 mm) als auch für den Granule Combi Standard-Topfkorb geeignet.

Bitte beachten Sie, dass die Mindestbreite für die Aufnahme des Topfkorbs 740 mm beträgt. Für Standard-Geschirrkörbe beträgt die Mindestbreite 510 mm.

Für eine Granule Gastro-Topfspülmaschine ist kein Abstand von 510 mm erforderlich.

- Geeignet für die Installation entlang einer Wand
- Geeignet für die Installation in einer Ecke
- Kann als Ein- und Ausgabetisch verwendet werden

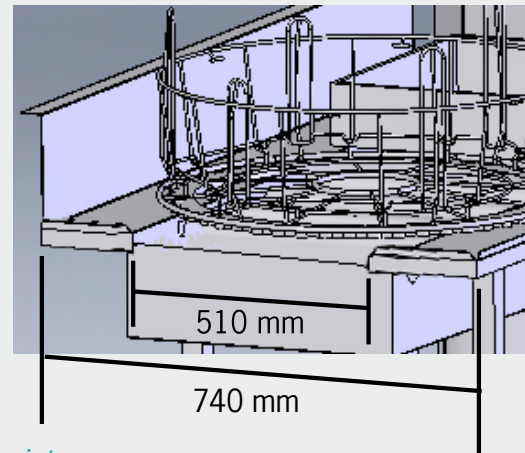
Abmessungen

Manche bevorzugen einen längeren Ausgabetisch als Einlauftisch, da ein längerer Ausgabebereich einen besseren Arbeitsablauf ermöglicht, insbesondere bei Geschirr

- Ein 1.600 mm langer Tisch bietet Platz für 3 Geschirrkörbe oder 2 Topfkörbe.
- Ein 1.100 mm langer Tisch bietet Platz für 2 Geschirrkörbe oder 1 Topfkorb.

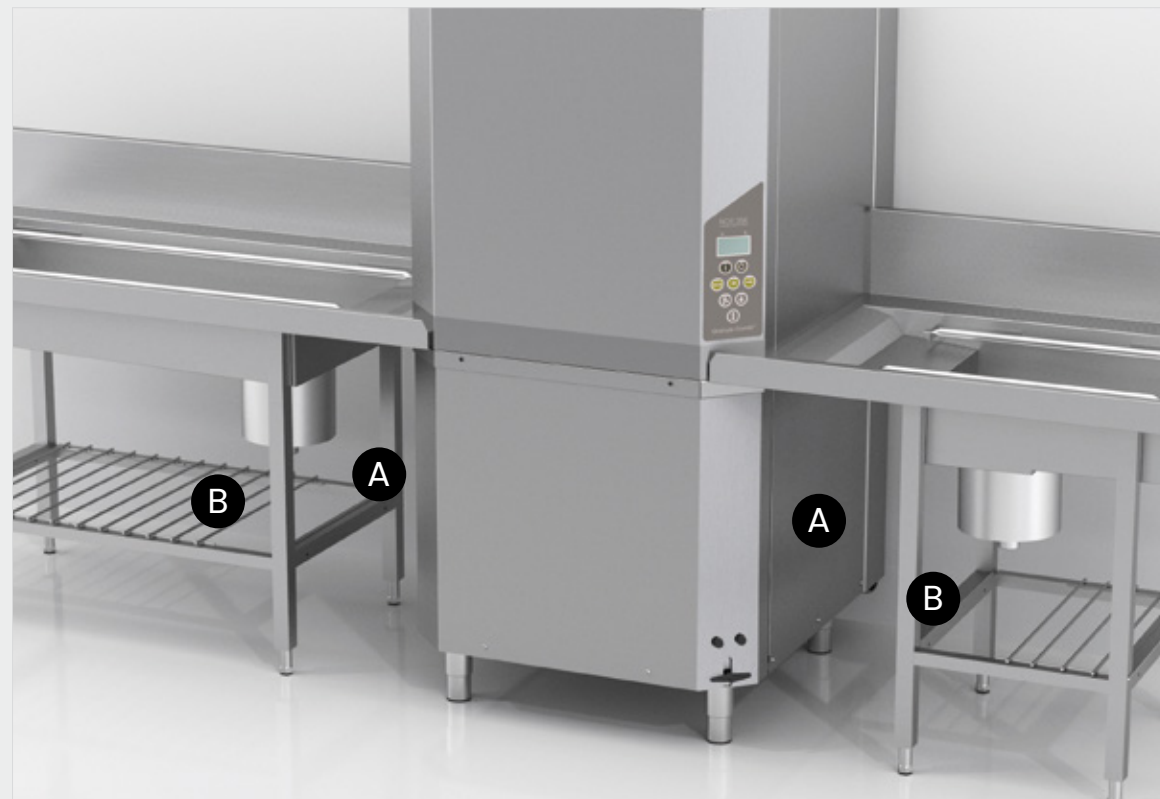
Anschluss des Ein- oder Ausgabetischsystems

- Um den Kombitisch (740 mm breit) an einen Standard-Geschirrtisch anzuschließen, muss die Kante, an der die beiden Tische miteinander verbunden werden, auf eine Breite von 510 mm verengt werden.

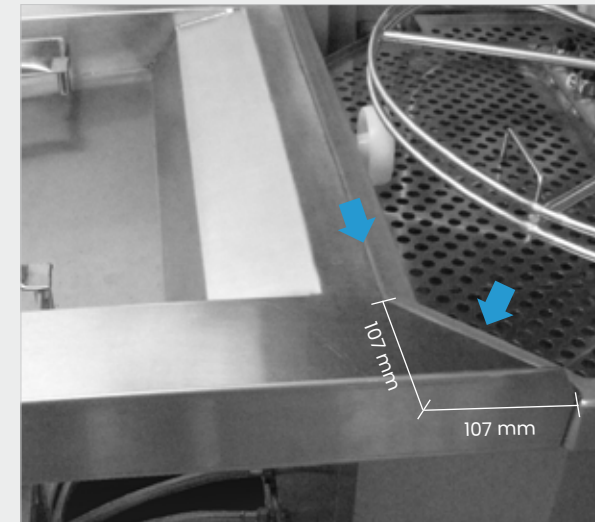


Hinweis!

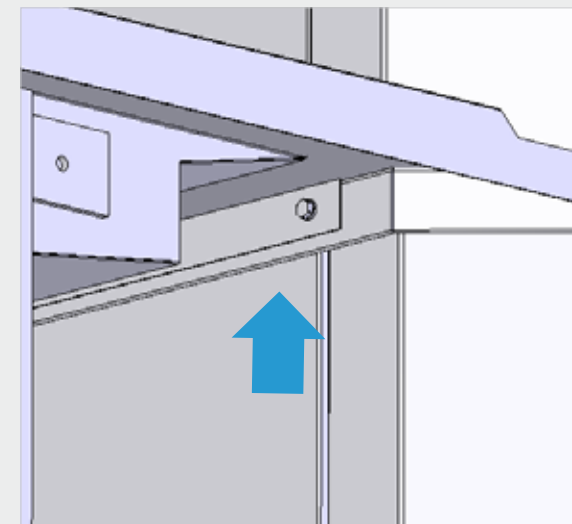
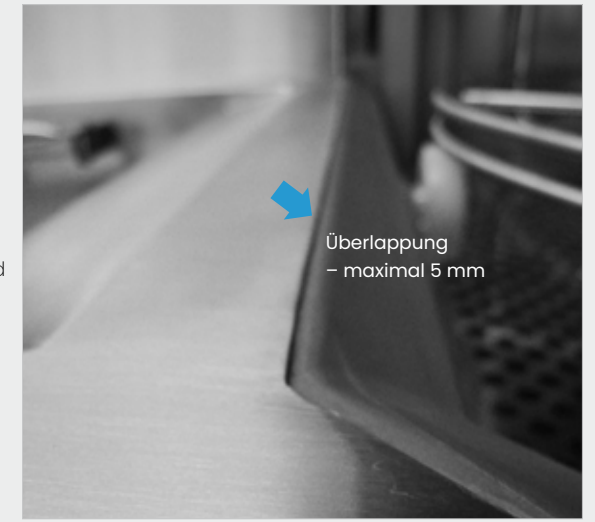
- A** Achten Sie darauf, dass zwischen dem Tischbein und der Maschine ein Abstand von mindestens 300 mm besteht, damit bei Bedarf ein Zugang für Wartungsarbeiten möglich ist.
- B** Tische mit Gittergestellen darunter sind praktisch, um beispielsweise Körbe zu verstauen, wenn sie nicht gebraucht werden.



Andockung von Tischen an Granule Combi/Gastro (kombinierter Geschirrspül-/Topfspültisch)



- Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung bündig mit den Facetten der Maschine abschließt und diese vollständig abdeckt (links).
- Die Abdeckung darf nicht überlappen oder über den Rand in den Waschtank hineinragen, da sie sonst die Gummidichtung beeinträchtigt, die dafür sorgt, dass die Haube während des Waschvorgangs dicht geschlossen bleibt (siehe rechts).



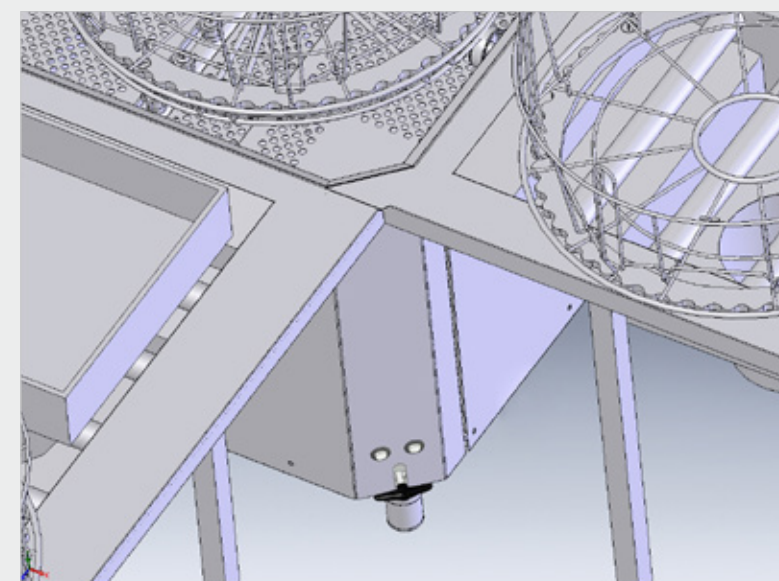
- Der Tisch sollte mit Schrauben und vorgebohrten Löchern an der Maschine befestigt werden.

CC: 500 mm

Das Bild zeigt, wie die Verbindung des Tisches mit der Maschine hergestellt wird, indem beide Kanten aneinander gelegt und dann mit Silikon versiegelt werden.



Tischlösung in der Ecke



Tischlösung entlang einer Wand



Beispiele für die Installation von Tischplatten

1. Zwei-in-eins-Lösung

- Küchen, die bis zu 300 Mahlzeiten pro Tag servieren, können sowohl Geschirr als auch Töpfe mit der X5 Granule reinigen (abhängig von der Geschirrzusammensetzung).
- Auch Küchen, die bis zu 300 warme Mahlzeiten pro Tag und parallel bis zu 1.000 Mahlzeiten bis auf Rädern* servieren, können sowohl Geschirr als auch Töpfe mit der Reinigungslösung X5 Granule reinigen.

Küchen, die mehr als 300 Mahlzeiten pro Tag servieren, benötigen eine separate Spüllösung für Geschirr. Dennoch ist die X5 Granule eine sehr kluge Wahl, da es in Spitzenzeiten eine praktische Unterstützung darstellt und in Zeiten mit weniger als 300 Gästen die Geschirrspülstation vollständig ersetzen kann.

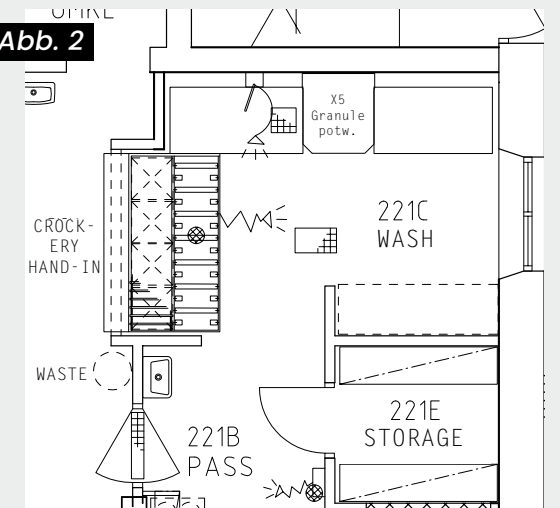
Abb. 1



2. Bei Verwendung als Unterstützung während Spitzenzeiten

- Kombinierte Tische, die für die Ein- und Ausfahrt von Geschirr und Topfspülung in derselben Linie verwendet werden und je nach Bedarf abwechselnd eingesetzt werden können. Die X5 Granule bietet in dieser Lösung eine hervorragende Unterstützung für das Geschirrspülen während der Spitzenzeiten.
- Durch die Gestaltung des Einlaufes für entweder 3 Topfspülkörbe oder 8 Geschirrkörbe wird ein optimaler Durchfluss und eine optimale Kapazität für eine Küche mit 600 oder mehr warmen Mahlzeiten pro Tag erreicht, wobei die X5 Granule während der Spitzenzeiten als Unterstützung für die Geschirrspülstraße dient. In Zeiten, in denen weniger als 300 warme Mahlzeiten pro Tag serviert werden, muss die Bandspüle nicht gestartet werden, was zu geringeren Wasser-, Energie- und Reinigungsmittelkosten führt.

Abb. 2



3. Integrierte Geschirrbeladestation

- Kombinationstisch, der als Eingabetisch (auch Spülstation für Geschirr und Abkratzstation für Töpfe/Pfannen (wie in Bild 2, rechts) verwendet wird.
- Die Geschirrbeladung befindet sich idealerweise auf der linken Seite des Kombinationstisches.
- Wenn eine Geschirrlinie an das kurze Ende des Tisches angeschlossen wird, wird eine Docköffnung von 510 mm empfohlen, damit ein Korb mit den Maßen 500 x 500 mm frei gleiten kann.
- Der Ausgabetisch verfügt ebenfalls über einen Kombitisch (Geschirr/ Töpfe + Pfannen).
- Bei dieser speziellen Tischlösung laufen Geschirr und Töpfe+Pfannen in derselben Linie und wechseln sich je nach Bedarf ab.
- Die Länge der Ein-/Ausgabetische sollte an die erforderliche Kapazität für Geschirr angepasst sein.

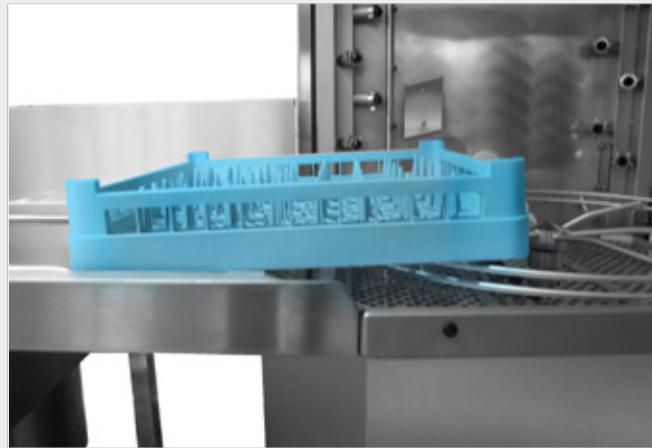
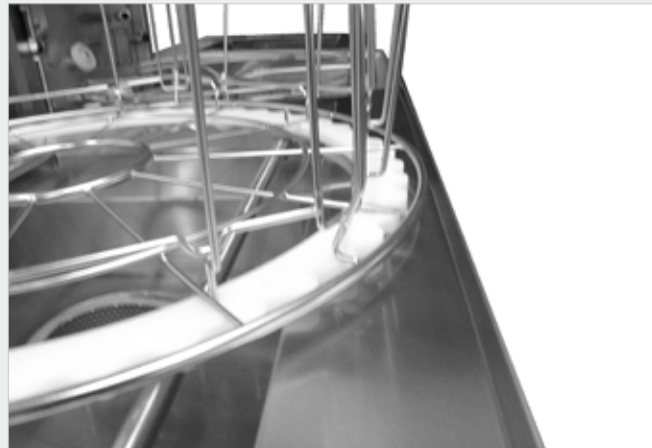
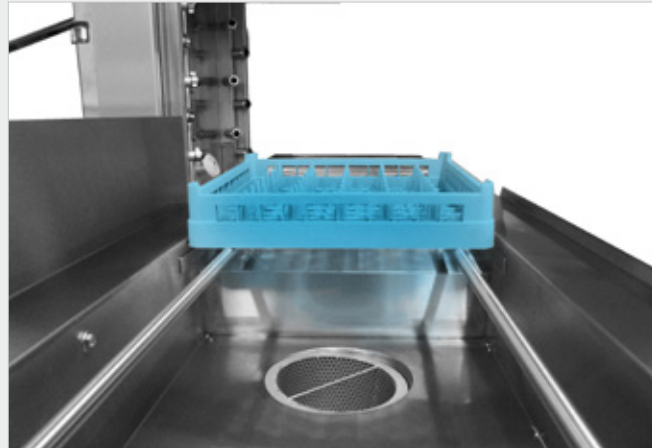
Abb. 3



* Mahlzeiten, die außerhalb der Produktionseinheit hergestellt und an Kunden geliefert werden

Rollenbahn oder Gleitschienen?

Der Tisch kann je nach Wunsch entweder mit Rollenbahnen oder Gleitschienen ausgestattet werden



Tipps und Tricks für die Planung von Tischen

Mindestbreite

- Die Mindestbreite für den Pro Wash Basket beträgt 740 mm.
- Für Standard-Geschirrkörbe beträgt die Mindestbreite 510 mm.

Anbringen des Tablett an der Maschine

Bitte vermeiden Sie es, das Tablett über den Rand in den Spültank zu hängen, da dies die Gummidichtung beeinträchtigt und auch die Bewegung der Haube stört. Ausführlichere Informationen zum Anbringen des Tablett an der Maschine finden Sie auf Seite 8.

Die Geschirrschiene sollte 20 mm tiefer liegen als die Topfschiene

Platzieren Sie die Gleitschienen/Rollen für den Geschirrkorb 20 mm tiefer als die Topfschiene, damit beide Korbtypen leichter gleiten können.

Decken Sie die Ränder ab

Achten Sie darauf, die Ränder der Maschine mit dem Tisch zu bedecken (siehe Abbildung), um zu verhindern, dass Lebensmittel und Wasser auf den Boden tropfen.

300 mm Platz für Wartung

Achten Sie darauf, dass zwischen der Maschine und den Tischbeinen mindestens 300 mm Platz bleiben, damit die Maschine gewartet werden kann, ohne die Tische abzubauen.

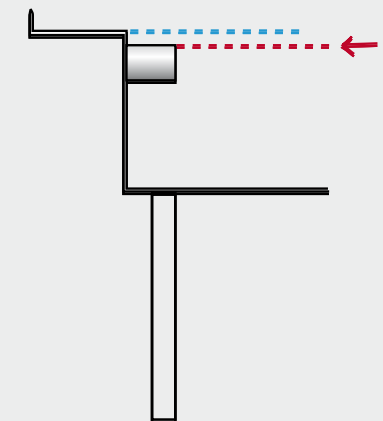
Schmutzablage für Geschirr/Töpfe und Pfannen im Spülbereich

■ Abräumstation für Geschirr

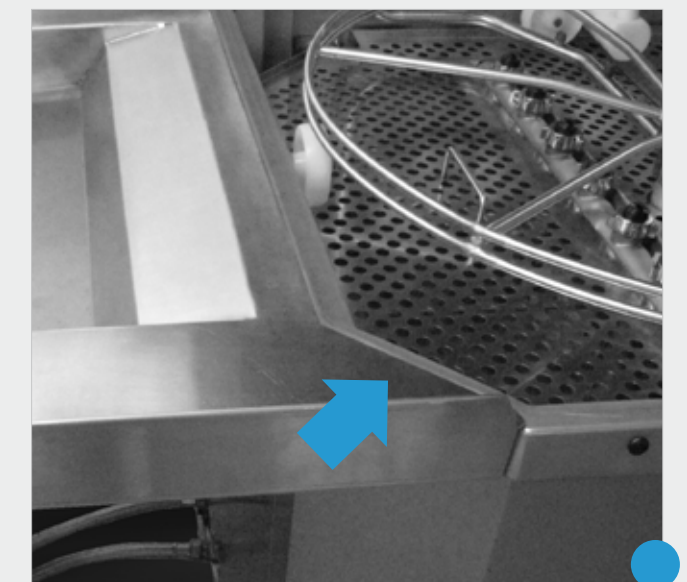
Stellen Sie sicher, dass die Abräumstation breit/lang genug ist, um mindestens 4 Körbe gleichzeitig aufzunehmen, damit das Geschirr sortiert werden kann, bevor es auf den Einlauftisch gelangt, der zur X5 Granule-Maschine führt.

■ Geschirr und Töpfe zusammen

Geschirr, Töpfe und Pfannen kommen von derselben Abräumstation. Stellen Sie sicher, dass genügend Platz vorhanden ist, um Geschirr, Töpfe und Pfannen zu trennen, die alle durch denselben Durchgang kommen. Je besser der Zufluss der Gegenstände organisiert ist, desto effizienter ist der Spülbereich.



Positionierung der Geschirrspül- (rot) und Topfspülbahnen (blau)



Die Facetten abdecken

X2- und D2-Tische für Durchlaufsystem

Rechts oder links spielt keine Rolle – entscheiden Sie vor Ort

Tauschbare Tische

Diese speziell entwickelten Tische passen sich perfekt an die Breite und Arbeitshöhe der Haubenmodelle an und sorgen für einen nahtlosen und ergonomisch korrekten Arbeitsplatz.

Die Einlauftische sind mit einer 500 x 400 x 300 mm großen Spüle mit herausnehmbarem Abfallsammler und einem 250 mm hohen Spritzschutz mit integrierter wassersparender Handbrause ausgestattet. Die integrierten Führungen sorgen für ein leichtes Gleiten der 500 x 500 mm Standardgestelle sowie der einzigartigen Waschkörbe.

Einlauftische – rechts oder links installierbar
 B 760 mm T 750 mm H 860 (+65) mm – Art. 31047
 B 1920 mm T 750 mm H 860 (+65) mm – Art. 31046

Auslauftische – rechts, links oder vorne installierbar
 B 760 mm T 660 mm H 860 (+65) mm – Art. 31049
 B 1390 mm T 660 mm H 860 (+65) mm – Art. 31048

Brückentisch – Verbindung von X2 und/oder D2
 B 760 mm T 660 mm – Art. 31050

Mix & Match

Was müssen Sie spülen?
 Kombinieren Sie die Geschirrspülmodelle entsprechend Ihren Spülanforderungen. Verbinden Sie sie mit Tischen, um Kapazität und Arbeitsablauf zu optimieren.

Beispiel: Die Bankettlösung

Montag 100 Mahlzeiten, Samstag 400

Durch die Verbindung von X2 Master und D2 Master mit dem Brückentisch können Sie Ihre Kapazität an die Anforderungen des Tages oder der Saison anpassen.

Starten Sie beide für eine hochproduktive Durchlauf-Lösung. An ruhigen Tagen oder außerhalb der Saison verwenden Sie nur einen und sparen Sie Strom, Wasser, Chemikalien und Geld.

Beispiel: Zeitsparende Lösung

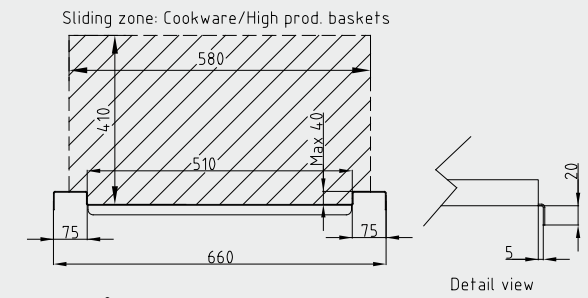
Doppelte Produktivität, halbe Zeit

Ein kontinuierlicher Fluss an Kochgeschirr erfordert eine schnelle Spüllösung. X2 Master reinigt Ihre Töpfe und Pfannen in nur 3 Minuten. Ergänzen Sie Ihr Setup mit der D1 Master.

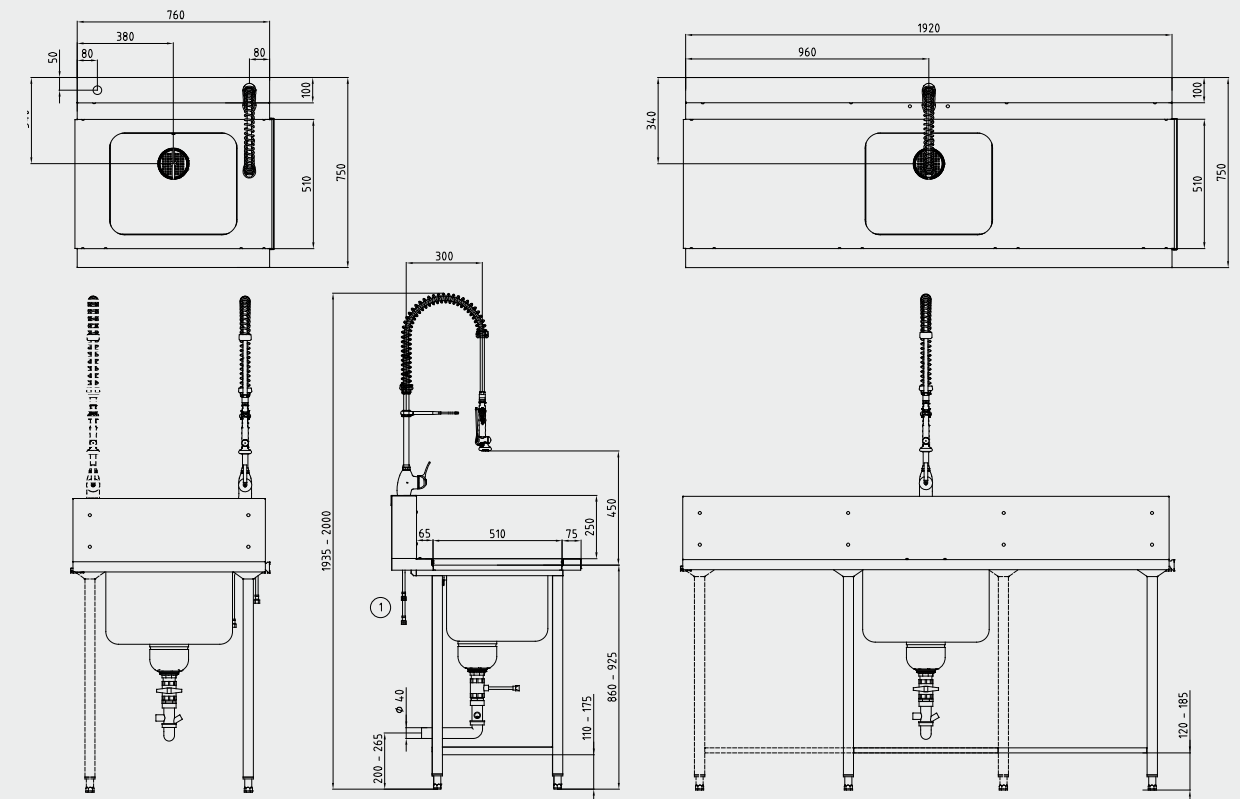
Verwenden Sie X2 Master während der Vorbereitung zum Spülen von Töpfen, Pfannen und Utensilien. Während des Service fungiert X2 Master als Geschirrspüler und läuft parallel zum D1 Master, wodurch sich Ihre Produktivität verdoppelt.

B 3335 mm T 745/785¹ mm H 1950/1980² mm
¹ Mit optionalem Kick'n Wash ² Mit optionalem EcoExchanger®

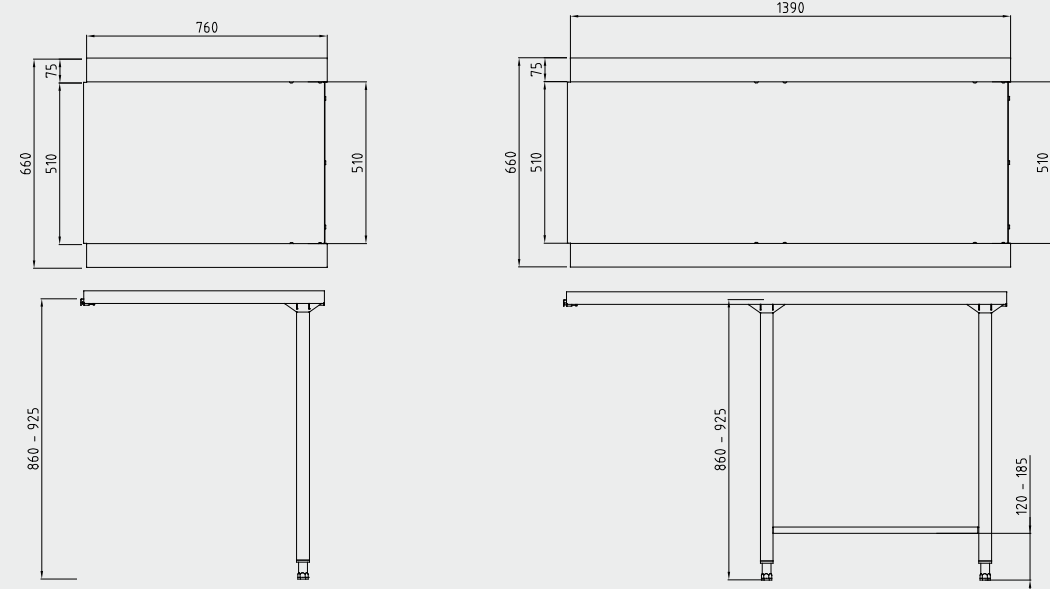
X2 Master – D2 Master/D2 Base-Tischverbindungen



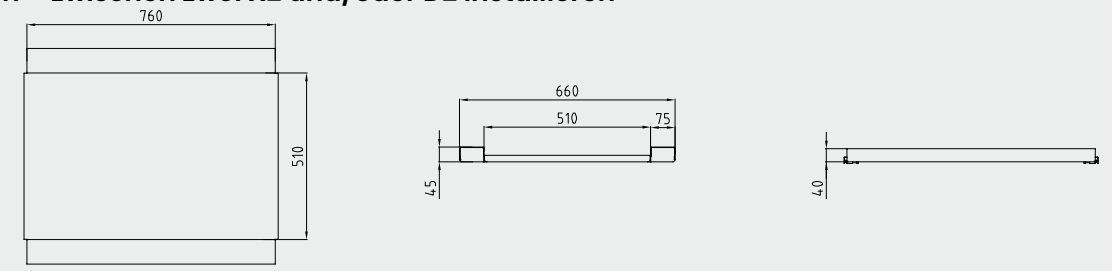
Tauschbare Zulauftische für X2 und D2 – Installation rechts oder links



Tauschbare Auslauftische X2 & D2 – Installation rechts, links oder vorne



Brückentisch – zwischen zwei X2 und/oder D2 installieren



Seit 1987 bietet Nordisk Clean Solutions die beste Topfspültechnologie für Großküchen auf der ganzen Welt. Nor:disk liefert Pure Performance – eine saubere Leistung durch Granule Technologie, Water-Smart Technologie und praktische Dienstleistungen. Innovationen, die mit Fokus auf Leistung, Ergonomie und Nachhaltigkeit entwickelt wurden.

Unsere nachhaltigen Lösungen für das Geschirrspülen tragen dazu bei, die Gesundheit und das Wohlbefinden Ihrer Mitarbeiter zu sichern, Ihre Zeit zu managen und den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu minimieren und dabei bleiben Sie auch noch rentabel.

Pure Performance – eine saubere Leistung im wahrsten Sinne des Wortes.

Nordisk Clean Solutions AB ist zertifiziert nach ISO 9001 Qualitätsmanagement und ISO 14001 Umweltmanagement zertifiziert.

Nor:disk arbeitet aktiv an den SDG-Zielen Nr 6.7.8.12.13.14 und 17.

Erfahren Sie mehr darüber, wie wir mit Nachhaltigkeit arbeiten unter nordiskclean.com.



NOR:DISK
CLEAN SOLUTIONS

www.nordiskclean.com